

お得意様様各位

キッコーマンバイオケミファ株式会社

微生物検査用フィルム培地「Easy Plate」 商品コードおよびラベルに関する変更点のご案内

拝啓 貴社ますますご盛栄のこととお喜び申し上げます。平素は一方ならぬご愛顧に預かり、厚く御礼申し上げます。

この度、微生物検査用フィルム培地「Easy Plate」につきまして、大日本印刷株式会社より弊社へ生産移管を行いました。それに伴い製品コード、製品ラベル・アルミ袋のラベル、および使用期限・ロット印字位置に関して変更いたします。変更時期は 4 月より順次実施し、下記の要領で変更いたします。

つきましては、関係各所へご案内の程、よろしく申し上げます。

敬具

記

【変更点一覧】

変更点	変更前	変更後
製品コード	Easy Plate AC 61980 Easy Plate CC 61981 Easy Plate EC 61982 Easy Plate SA 61983	Easy Plate AC 61973 Easy Plate CC 61974 Easy Plate EC 61975 Easy Plate SA 61976
製品ラベル	ラベル記載内容変更点は 3 ページ目でご案内	
	ラベルを白箱に貼付	白箱に印字
アルミ袋ラベル	ラベル記載内容変更点は 5 ページ目でご案内	
	ラベルをアルミ袋に貼付	Easy Plate AC, CC, EC ラベルをアルミ袋に印刷 Easy Plate SA ラベルをアルミ袋に貼付
使用期限・ロット印字位置	ラベルに印字	白箱: 右側面に印字 アルミ袋: 裏に印字
輸送ラベル	ラベル記載内容変更点は 8 ページ目でご案内	
	ラベル(ロット・入り数含む)を 段ボールに貼付	ロット・入り数記載シールおよび ラベルを段ボールに貼付

Prepared media plates for microorganism testing Code 61973

Easy Plate™ AC

一般生菌数測定用 for aerobic count

100 tests
25 × 4 bags

2°C / 36°F
8°C / 46°F

Store in a refrigerator
要冷蔵

LOT

Indicated on the side of the box
箱側面に記載
See Instruction Manual
取扱説明書参照

Kikkoman Biochemifa Company
2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku,
Tokyo 105-0003, Japan
E-mail: biochemifa@mail.kikkoman.co.jp

キッコーマンバイオケミファ株式会社
〒105-0003 東京都港区西新橋2-1-1



4 549160 985353

Made in Japan

kikkoman

Prepared media plates for microorganism testing Code 61974

Easy Plate™ CC

大腸菌群数測定用 for coliform count

100 tests
25 × 4 bags

2°C / 36°F
8°C / 46°F

Store in a refrigerator
要冷蔵

LOT

Indicated on the side of the box
箱側面に記載
See Instruction Manual
取扱説明書参照

Kikkoman Biochemifa Company
2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku,
Tokyo 105-0003, Japan
E-mail: biochemifa@mail.kikkoman.co.jp

キッコーマンバイオケミファ株式会社
〒105-0003 東京都港区西新橋2-1-1



4 549160 985360

Made in Japan

kikkoman

Prepared media plates for microorganism testing Code 61975

Easy Plate™ EC

大腸菌・大腸菌群数測定用 for *E. coli* & coliform

100 tests
25 × 4 bags

2°C / 36°F
8°C / 46°F

Store in a refrigerator
要冷蔵

LOT

Indicated on the side of the box
箱側面に記載
See Instruction Manual
取扱説明書参照

Kikkoman Biochemifa Company
2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku,
Tokyo 105-0003, Japan
E-mail: biochemifa@mail.kikkoman.co.jp

キッコーマンバイオケミファ株式会社
〒105-0003 東京都港区西新橋2-1-1



4 549160 985377

Made in Japan

kikkoman

Prepared media plates for microorganism testing Code 61976

Easy Plate™ SA

黄色ブドウ球菌数測定用 for *Staphylococcus aureus*

100 tests
25 × 4 bags

2°C / 36°F
8°C / 46°F

Store in a refrigerator
要冷蔵

LOT

Indicated on the side of the box
箱側面に記載
See Instruction Manual
取扱説明書参照

Kikkoman Biochemifa Company
2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku,
Tokyo 105-0003, Japan
E-mail: biochemifa@mail.kikkoman.co.jp

キッコーマンバイオケミファ株式会社
〒105-0003 東京都港区西新橋2-1-1



4 549160 985384

Made in Japan

kikkoman

変更前



変更後



変更点

- ① 製品コード変更
- ② ロット・品質保証期限は別途記載
- ③ 色を黒色に変更
- ④ 電話・FAX を削除
- ⑤ 電話・URL を削除
- ⑥ Made in Japan を追加
- ⑦ Film media for microorganism を Prepared media plates for microorganism に変更

【アルミ袋ラベル 見本】

Prepared media plates for microorganism testing

Easy PlateTM AC

一般生菌数測定用 for aerobic count

25 tests

Store in a refrigerator
要冷蔵

2°C / 36°F — 8°C / 46°F

LOT Indicated on back side of the packaging
ラベル面の裏側に記載

See Instruction Manual
取扱説明書参照

Information & Manuals
製品詳細
Easy Plate Kikkoman

4 549160 985414 Made in Japan

開封後は袋の端を 2 回以上折り返してテープで止め、冷蔵保管 (2～8℃) の上、3 ヶ月以内に使用してください。
Put any unused sheet back into the packaging, fold the end of the packaging over twice and seal with tape. The shelf life under refrigerated condition is 3 months after opening.

Kikkoman Biochemifa Company

Prepared media plates for microorganism testing

Easy PlateTM CC

大腸菌群数測定用 for coliform count

25 tests

Store in a refrigerator
要冷蔵

2°C / 36°F — 8°C / 46°F

LOT Indicated on back side of the packaging
ラベル面の裏側に記載

See Instruction Manual
取扱説明書参照

Information & Manuals
製品詳細
Easy Plate Kikkoman

4 549160 985421 Made in Japan

開封後は袋の端を 2 回以上折り返してテープで止め、冷蔵保管 (2～8℃) の上、3 ヶ月以内に使用してください。
Put any unused sheet back into the packaging, fold the end of the packaging over twice and seal with tape. The shelf life under refrigerated condition is 3 months after opening.

Kikkoman Biochemifa Company

Prepared media plates for microorganism testing

Easy PlateTM EC

大腸菌・大腸菌群数測定用 for *E. coli* & coliform

25 tests

Store in a refrigerator
要冷蔵

2°C / 36°F — 8°C / 46°F

LOT Indicated on back side of the packaging
ラベル面の裏側に記載

See Instruction Manual
取扱説明書参照

Information & Manuals
製品詳細
Easy Plate Kikkoman

4 549160 985438 Made in Japan

開封後は袋の端を 2 回以上折り返してテープで止め、冷蔵保管 (2～8℃) の上、3 ヶ月以内に使用してください。
Put any unused sheet back into the packaging, fold the end of the packaging over twice and seal with tape. The shelf life under refrigerated condition is 3 months after opening.

Kikkoman Biochemifa Company

Prepared media plates for microorganism testing

Easy PlateTM SA

黄色ブドウ球菌数測定用 for *Staphylococcus aureus*

25 tests

Store in a refrigerator
要冷蔵

2°C / 36°F — 8°C / 46°F

LOT Indicated on back side of the packaging
ラベル面の裏側に記載

See Instruction Manual
取扱説明書参照

Information & Manuals
製品詳細
Easy Plate Kikkoman

4 549160 985445 Made in Japan

開封後は袋の端を 2 回以上折り返してテープで止め、冷蔵保管 (2～8℃) の上、3 ヶ月以内に使用してください。
Put any unused sheet back into the packaging, fold the end of the packaging over twice and seal with tape. The shelf life under refrigerated condition is 3 months after opening.

Kikkoman Biochemifa Company

【アルミ袋ラベル 記載内容変更】

変更前

Film media for microorganism testing

Easy PlateTM AC

一般生菌数測定用 for aerobic count

25 tests

Store in a refrigerator
要冷蔵

2°C / 36°F 8°C / 46°F

EXP. _____
LOT _____

See Instruction Manual
取扱説明書参照

開封後は袋の端を 2 回以上折り返してテープで止め、冷蔵保管 (2 ~ 8°C) の上、3 ヶ月以内に使用してください。
Put any unused sheet back into the bag, fold the end of the bag over twice and seal with tape. The shelf life under refrigerated condition is 3 months after opening.

Kikkoman Biochemifa Company

変更後

⑥ Prepared media plates for microorganism testing

Easy PlateTM AC

一般生菌数測定用 for aerobic count

25 tests

① LOT Indicated on back side of the packaging
ラベル面の裏側に記載

② Store in a refrigerator
要冷蔵

③ 2°C / 36°F 8°C / 46°F

④ Information & Manuals
製品詳細
Easy Plate Kikkoman

⑤ Made in Japan

4 549160 985414

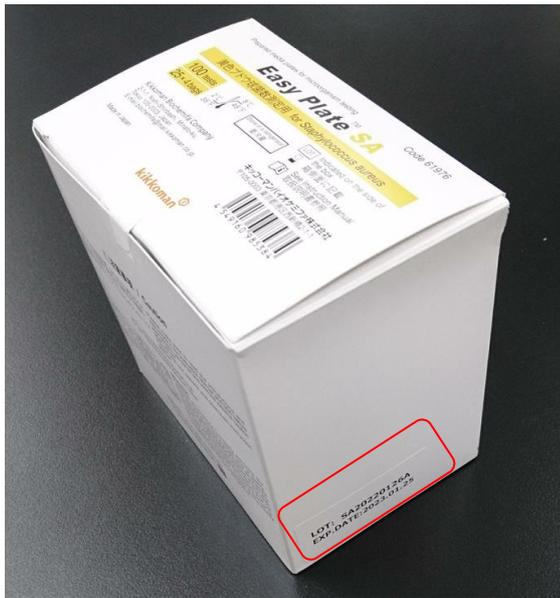
開封後は袋の端を 2 回以上折り返してテープで止め、冷蔵保管 (2 ~ 8°C) の上、3 ヶ月以内に使用してください。
Put any unused sheet back into the packaging, fold the end of the packaging over twice and seal with tape. The shelf life under refrigerated condition is 3 months after opening.

Kikkoman Biochemifa Company

変更点

- ① ロット・品質保持期限は別途記載
- ② 色を黒色に変更
- ③ JAN コードを追加
- ④ 製品情報を検索するための検索窓を追加
- ⑤ Made in Japan を追加
- ⑥ Film media for microorganism を Prepared media plates for microorganism に変更

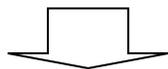
【ロット・品質保持期限 印字位置】



箱側面にシール貼付



アルミ袋裏面に印字



印字部分 拡大写真



【輸送ラベル 見本(5キット、または10キット入り)】

商品名 Product Name	Easy Plate AC
コード Code	61973 (1キット 100枚入り) (1 Kit : 100 Tests)
保管温度 Storage	2 ~ 8℃
数量 Quantity	10 キット 10 kit
Lot	枠外に記載 Lot number indicated outside of the label

Kikkoman Biochemifa Company キッコーマンバイオケミファ株式会社
 2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku, 〒105-0003 東京都港区西新橋2-1-1
 Tokyo 105-0003, Japan URL: <https://biochemifa.kikkoman.co.jp>
 E-mail: biochemifa@mail.kikkoman.co.jp
 URL: <https://biochemifa.kikkoman.com/e>

商品名 Product Name	Easy Plate CC
コード Code	61974 (1キット 100枚入り) (1 Kit : 100 Tests)
保管温度 Storage	2 ~ 8℃
数量 Quantity	10 キット 10 kit
Lot	枠外に記載 Lot number indicated outside of the label

Kikkoman Biochemifa Company キッコーマンバイオケミファ株式会社
 2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku, 〒105-0003 東京都港区西新橋2-1-1
 Tokyo 105-0003, Japan URL: <https://biochemifa.kikkoman.co.jp>
 E-mail: biochemifa@mail.kikkoman.co.jp
 URL: <https://biochemifa.kikkoman.com/e>

商品名 Product Name	Easy Plate EC
コード Code	61975 (1キット 100枚入り) (1 Kit : 100 Tests)
保管温度 Storage	2 ~ 8℃
数量 Quantity	5 キット 5 kit
Lot	枠外に記載 Lot number indicated outside of the label

Kikkoman Biochemifa Company キッコーマンバイオケミファ株式会社
 2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku, 〒105-0003 東京都港区西新橋2-1-1
 Tokyo 105-0003, Japan URL: <https://biochemifa.kikkoman.co.jp>
 E-mail: biochemifa@mail.kikkoman.co.jp
 URL: <https://biochemifa.kikkoman.com/e>

商品名 Product Name	Easy Plate SA
コード Code	61976 (1キット 100枚入り) (1 Kit : 100 Tests)
保管温度 Storage	2 ~ 8℃
数量 Quantity	5 キット 5 kit
Lot	枠外に記載 Lot number indicated outside of the label

Kikkoman Biochemifa Company キッコーマンバイオケミファ株式会社
 2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku, 〒105-0003 東京都港区西新橋2-1-1
 Tokyo 105-0003, Japan URL: <https://biochemifa.kikkoman.co.jp>
 E-mail: biochemifa@mail.kikkoman.co.jp
 URL: <https://biochemifa.kikkoman.com/e>

【輸送ラベル 記載内容変更】

変更前

商品名 Product Name	Easy Plate AC
コード Code	61980 (1キット 100枚入り) (1 Kit : 100 Tests)
保管温度 Storage	2 ~ 8℃
数量 Quantity	10キット 10 kit
Lot	AC20210318A 2 kit AC20210326A 8 kit

Kikkoman Biochemifa Company キッコマンバイオケミファ株式会社
 2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku, 〒105-0003 東京都港区西新橋2-1-1
 Tokyo 105-0003, Japan TEL:03-5521-5490 Fax:03-5521-5498
 Phone: +81 3 5521 5481
 E-mail: biochemifa@mail.kikkoman.co.jp
 URL: https://biochemifa.kikkoman.co.jp/e

変更後

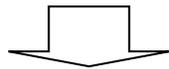
商品名 Product Name	Easy Plate AC
コード Code	① 61973 (1キット 100枚入り) (1 Kit : 100 Tests)
保管温度 Storage	2 ~ 8℃
数量 Quantity	10キット 10 kit
Lot	② 枠外に記載 Lot number indicated outside of the label

Kikkoman Biochemifa Company キッコマンバイオケミファ株式会社
 2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku, 〒105-0003 東京都港区西新橋2-1-1
 Tokyo 105-0003, Japan TEL:03-5521-5490 Fax:03-5521-5498
 Phone: +81 3 5521 5481
 E-mail: biochemifa@mail.kikkoman.co.jp
 URL: https://biochemifa.kikkoman.co.jp/e

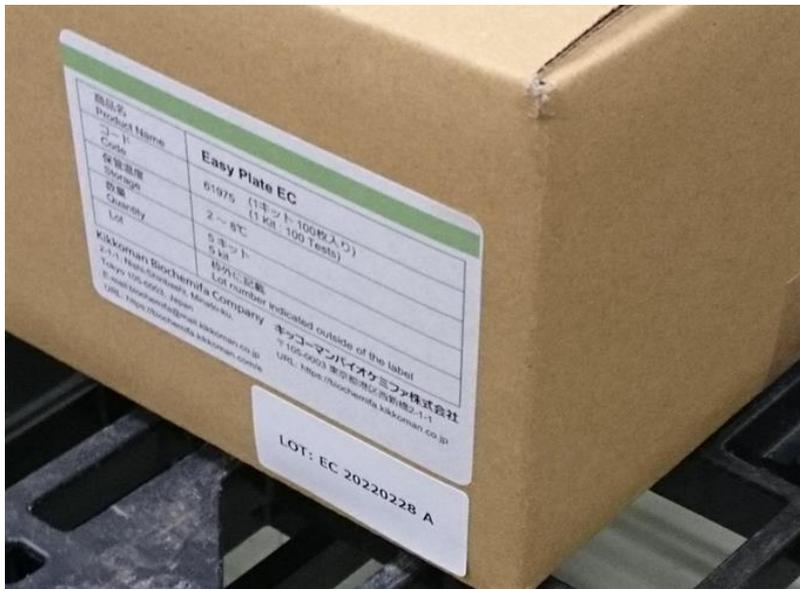
変更点

- ① 製品コード変更
- ② ロット・入り数は専用シールにて別途記載

【輸送ラベルおよびロット・入り数記載シール 貼付位置】



貼付部分 拡大写真



【お問い合わせ先】 キッコーマンバイオケミファ株式会社 営業第2部 国内衛生検査グループ
 TEL 03-5521-5490 FAX 03-5521-5498